



السنابل الدولية القابضة
AL-SANABEL INTERNATIONAL HOLDING

Date:
No.:

التاريخ: ٢٠١٠ - ٧ - ٤
الرقم: ٦٦١

السادة بورصة عمان المحترمين

تحية طيبة وبعد ،،

الموضوع : البيانات المالية الموحدة النصف سنوية لعام 2010

نرفق لكم طيبة البيانات المالية الموحدة كما في 30/6/2010 م. مراجعة من قبل مدقق الحسابات
السادة طلال ابو غزالة وشركاه الدولية للتدقيق .

وتفضلو باقبول فائق الاحترام ،،

المدير العام التنفيذي

خالد بن ملکاوي

بورصة عمان
الدارالبيضاء الاقتصادية والمالية
الشريك strategic

٢٠١٠ نيسان ٢٧

٤٤٥

جعفر

الدراهم العماني

هاتف: +962 6 582 14 87

فاكس: +962 6 582 14 89

ص.ب: 142701 عمان 11814 الأردن

www.sanabelintl.com

شركة السنابل الدولية للاستثمارات الإسلامية (القابضة)
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية المرحلية الموحدة
وتقدير المراجعة
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

شركة السنابل الدولية للاستثمارات الإسلامية (القابضة)
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

صفحة

	تقرير المدقق حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة
٢-١	قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٣	قائمة الدخل الشامل الموحدة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٤	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٥	قائمة التدفقات النقدية الموحدة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٦	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة



١٠٥١٨٠٧٣٨

تقرير المدقق حول مراجعة القوائم المالية المرحلية

السادة المساهمين المحترمين

شركة السنابل الدولية للاستثمارات الإسلامية (القابضة)

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد راجعنا قائمة المركز المالي الموحد لشركة السنابل الدولية للاستثمارات الإسلامية (القابضة) (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠، وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية لستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ولمخاضاً للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية"، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول القوائم المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً لمعايير المراجعة الدولي رقم ٢٤١٠ "مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة من قبل المدقق المستقل للمنشأة". تتضمن عملية مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة تتضمن طرح الاستفسارات - بشكل أساسى على الأشخاص المسؤولين عن الأمور المحاسبية والمالية وعمل التحليلات وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة يقل جوهرياً عن نطاق عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيد يفيد بأننا محيطون بجميع الأمور الهامة التي يمكن التوصل لها من خلال عملية التدقيق. وبناءً عليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة لا تظهر عدالة من كافة النواحي المالية المركز المالي الموحد لشركة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية الموحدة لستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".

طلال أبوغزاله وشركاه الدولية

 ستيف كرادشه
 (إجازة رقم ٧٥٦)

عمان في ١٥ تموز ٢٠١٠

 MEMBER OF THE
FORUM OF FIRMS

TAGI is a full member of the Forum of Firms .The Forum conducts its business through its executive arm , the Transnational Auditors Committee (TAC) , which is also a committee of the International Federation of Accountants (IFAC) . www.ifac.org/forum_of_firms

Jordan Office: Tel.: +962 6 5100 600 , Fax: +962 6 5100 601
 19 Mecca Street, Um-Uthaina, Jordan Offices/Academies Building, P.O.Box: 3966, Amman 11953 Jordan



مكتب الأردن: هاتف: +٩٦٢ ٦ ٥١٠٠ ٦٠٠ ، فاكس: +٩٦٢ ٦ ٥١٠٠ ٦٠١
 شارع مكة، أم اذينة، مبنى مكاتب الأردن/الأكاديميات، ص.ب: ٣٩٦٦، عمان ١١٩٥٣، الأردن

شركة السنابل الدولية للاستثمارات الإسلامية (القابضة)
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

الموجودات	الموجودات المتداولة	إيضاحات	٢٠١٠	٣٠ حزيران	٣١ كانون الأول
نقد ونقد معادل	دينار أردني	دينار أردني	٤,٤٩٤,٥٢٠	٣,٩٢٩,٤٢٤	
نمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	١,٤٥٤,٠٧٠	٢,١٩١,٤٩٤	٤		
استثمارات في موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة	٥١٢,١٨٨	٥١٢,٦٨٣			
مدفع مقدماً لشراء شقق للمتاجرة	٥٣٤,٠٠٠	١٧٨,٠٠٠			
مجموع الموجودات المتداولة	٦,٩٩٤,٧٧٨	٦,٨١١,٦٠١			
الموجودات غير المتداولة					
شيكات في الصندوق	١٤٧,٣٠٠	٢٩٩,٩٢٧			
استثمارات في موجودات مالية متوفرة للبيع	١,٤٢٦,٠٠٠	١,٤٢٦,٠٠٠			
مدفع مقدماً لشراء استثمار في موجود مالي متوفر للبيع	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٥		
ممتلكات استثمارية	١١,٦٨٦,٢٩٧	١٠,٨٥٠,٦٢٥	٦		
موجودات غير ملموسة	٤٤,٣٥٢	٢٩,٦٠٤			
ممتلكات ومعدات	٤٧٣,٧٨٠	٤٠٧,٣٠٧			
مجموع الموجودات غير المتداولة	١٤,٢٧٧,٧٧٩	١٣,٥١٣,٤٦٣			
مجموع الموجودات	٢١,٢٧٢,٥٠٧	٢٠,٣٢٥,٠٦٤			

شركة السنابل الدولية للاستثمارات الإسلامية (القابضة)
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دinar أردني	دinar أردني	
٨٦,٠٦٠	٩١,٦٥٩	

المطلوبات وحقوق الملكية
المطلوبات المتداولة
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى

٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	
٣٢,٢٩٥	٣٢,٢٩٥	
١٢٢,٠٥٤	٨,٢٥٩	
١,٠١٨,٥٩٨	١٧٧,١٠١	
٢١,١٧٢,٩٤٧	٢٠,٢١٧,٦٥٥	
١٣,٥٠٠	١٥,٧٥٠	
٢١,١٨٦,٤٤٧	٢٠,٢٣٣,٤٠٥	
٢١,٢٧٢,٥٠٧	٢٠,٣٢٥,٠٦٤	

رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع
احتياطي اجباري
أرباح محتفظ بها
أرباح غير متحفظة من فروقات ترجمة القوائم المالية
مجموع حقوق الملكية المخصصة لمالكي الأسهم في الشركة الأم
حقوق غير المسيطرین
مجموع حقوق الملكية
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

**شركة السنابل الدولية للاستثمارات الإسلامية (القابضة)
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

قائمة الدخل الشامل الموحدة لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
-	٢٥٢,٤٥٥	مبيعات
-	(١٨٧,٠٠٤)	تكلفة المبيعات
-	٦٥,٤٥١	مجمل الربح
٦٦٦,٠٠٢	٤١٧,٢٧٨	أرباح الاستثمارات
٧١,٢٠٦	٢٣١	إيرادات أخرى
(٦٤٦,٤٠٨)	(٥٩٧,١٨٢)	مصاريف إدارية
(١,٠٢٨)	٤٩٦	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
٨٩,٧٧٢	(١١٣,٧٢٦)	(الخسارة) الربح قبل الضريبة
(٢٢,٤٤٣)	-	ضريبة الدخل
٦٧,٣٢٩	(١١٣,٧٢٦)	(الخسارة) الربح
		دخل شامل آخر
(١١٢,٢١٥)	(٨٤١,٤٩٧)	فروقات ترجمة القوائم المالية
(٤٤,٨٨٦)	(٩٥٥,٢٢٣)	مجموع الدخل الشامل
		الخسارة الموزعة إلى:
-	(١١٣,٧٩٥)	مساهمي الشركة الأم
-	٦٩	ال控股 غير المسيطرة
-	(١١٣,٧٢٦)	المجموع
		مجموع الدخل الشامل الموزع على:
-	(٩٥٥,٢٩٢)	مساهمي الشركة الأم
-	٦٩	ال控股 غير المسيطرة
-	(٩٥٥,٢٢٣)	المجموع
٠٠٠٣ دينار أردني	٠٠٠٥ دينار أردني	حصة السهم الأساسية من الخسارة العائدة لمالكي أسهم الشركة الأم

فالة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

أرباح غير منتظمة		أرباح منتظمة		من فروقات ترجبة		المجموع قبل حقوق		حقوق	

شركة السنابل الدولية للاستثمارات الإسلامية (القابضة)
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار أردني	دينار أردني	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٨٩,٧٧٢	(١١٣,٧٢٦)	(الخسارة) الربح قبل الضريبة
		تعديلات لـ :
٩٧,٥٦	١٠٣,٧٠٨	استهلاكات
١٤,٧٤٨	١٤,٧٤٨	اطفاءات
	(٢٣١)	ربح بيع ممتلكات ومعدات
	(٤٩٥)	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
(٣٨٦,١٢٤)	(٧٣٧,٤٢٤)	التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
٢٣٨,٢٧٧	-	نعم مدينة وارصدة مدينة أخرى
-	٣٥٦,٠٠٠	استثمارات في موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
	(١٥٢,٦٢٧)	مدفوع مقدماً لشراء شقق للمتاجرة
١,٧٣١,٨٤١	-	شيكات في الصندوق
(١,٦٨٧)	٥,٥٩٩	استثمار في عقود مراقبة
١,٧٨٣,٨٨٣	(٥٢٤,٤٤٨)	نعم دانة وارصدة دانة أخرى
(٥٤,٠٠٠)	-	ضريبة دخل مدفوعة
١,٧٢٩,٨٨٣	(٥٢٤,٤٤٨)	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٥٠٠,٠٠٠)	-	مدفوع مقدماً لشراء استثمار في موجود مالي متوفّر للبيع
-	٦٤,٠٠٠	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(٥,٠٨٧)	(١٠١,٠٠٤)	شراء ممتلكات ومعدات
(٥٠٥,٠٨٧)	(٣٧,٠٠٤)	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١,٠٢٤)	٢,٢٥٠	مساهمة حقوق غير المسيطرین في رأس المال شركة تابعة
(١,٠٢٤)	٢,٢٥٠	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
-	(٥,٨٩٤)	أثر فروقات العملة على النقد والنقد المعادل
١,٢٢٣,٧٧٢	(٥٦٥,٠٩٦)	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
٢,٠٣٩,٣١٤	٤,٤٩٤,٥٢٠	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
٣,٢٦٣,٠٨٦	٣,٩٢٩,٤٢٤	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

شركة السبايل الدولية للاستثمار الإسلامية (القابلية)

وشركتاتها التابعة محدودة

عنان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيانات حول القوائم المالية الموحدة

الوضع القانوني والنشاط	البيانات المالية	نسبة الملكية	رأس المال الدافع	مجموع الموجودات	مجموع المطلوبات	أرباح محتفظ بها (خسائر مترافقه)
- تأسست شركة السبايل الدولية للاستثمار الإسلامية (القابلية) وسبعين في سجل الشركات المساهمة العاملة تحت الرقم (٣٨٧) بتاريخ ٢٧ شباط ٢٠٠٦.	- تم تحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة (قابلة) وتم تعديل عاليتها بما يتناسب وصفتها القانونية الجديدة لتشمل الشركات التابعة لها أو المشاركة في إدارة الشركات الأخرى التي تساهم فيها، واستثمار أموالها في الأسماء والسداد والأوراق المالية، وتقديم القروض والكفالات، وتمويل الشركات التابعة لها، وتملك براءات الاختراع والعلامات التجارية وحقوق الامتياز وغيرها من الحقوق المعرفية واستغلالها وتأجيرها للشركات التابعة لها أو لغيرها.	-	-	-	-	-
- بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠٠٨ تم تحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة (قابلة) وتم تعديل عاليتها بما يتناسب وصفتها القانونية الجديدة لتشمل الشركات التابعة لها أو المشاركة في إدارة الشركات الأخرى التي تساهم فيها، واستثمار أموالها في الأسماء والسداد والأوراق المالية، وتقديم القروض والكفالات، وتمويل الشركات التابعة لها، وتملك براءات الاختراع والعلامات التجارية وحقوق الامتياز وغيرها من الحقوق المعرفية واستغلالها وتأجيرها للشركات التابعة لها أو لغيرها.	-	-	-	-	-	-
- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".	-	-	-	-	-	-
- إن السياسات المحاسبية المتتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية تتفق مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
١- الوضع القانوني والنشاط	السياسات المحاسبية الهمامة	%	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
-	-	-	-	-	-	-
٢- اتساع توحيد القوائم المالية	السياسات المحاسبية الموحدة القوائم المالية للشركة الأم وهي شركة السبايل الدولية للاستثمارات الإسلامية (القابلة) والشركات التابعة التي تسيطر عليها:	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
٣- اتساع توحيد القوائم المالية	تضامن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة الأم وهي شركة السبايل الدولية للاستثمارات الإسلامية (القابلة) والشركات التابعة التي تسيطر عليها:	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

الشركة	شركة الجبل الأسود للاستثمار العقارية - ذ.م.م -الأردن	شركة بلاد الشام للاستثمار العقارية - ذ.م.م -الأردن	شركة بقرا للاستثمارات - ذ.م.م - سوريا والتي تملك شركة بلاد الشام ٧٥% منها	شركة الجبل الأسود للاستثمار العقارية والسيادية - ذ.م.م - موتيفيزو	شركة المتمثلة العقارية - ذ.م.م - (سيطرة بموجب عقد)
١- الوضع القانوني والنشاط	١٧١٧٩	٤١٦٦٧	٦٦٦٠٦٤	٦٥٣٠٢٣١	٦٥٣٠٢٣١
٢- اتساع توحيد القوائم المالية	٢٥	٢٥	٦٦٦٠٦٤	٦٦٦٠٦٤	٦٦٦٠٦٤
٣- اتساع توحيد القوائم المالية	-	-	٤٣٣٧٥٣٥	٤٣٣٧٥٣٥	٤٣٣٧٥٣٥
٤- اتساع توحيد القوائم المالية	١٥٧٥٠	١٥٧٥٠	٥٧٩٢٤	٥٧٩٢٤	٥٧٩٢٤
٥- اتساع توحيد القوائم المالية	(١,٤٢٩)	(١,٤٢٩)	(١)	(١)	(١)

٤- ذمم مدينة وارصدة مدينة أخرى

من ضمن البند يوجد إيرادات تأجير مستحقة وغير مقبوسة عن عقد تأجير تمويلي للأرض المملوكة من قبل الشركة التابعة الواقعه في منطقة الجبل الأسود مونتينيغرو بتاريخ ١ شباط ٢٠٠٩ . تم توقيع ملحق إتفاقية عن تأجير الأرض الأصلي الموقع بتاريخ ٢٠ تشرين الثاني ٢٠٠٧ لإعادة جدولة الأقساط المترتبة على المستأجر بحيث يتلزم المستأجر بدفع آخر دفعه مستحقة من الإيجار البالغة ٦٠ يورو خلال ٢٦٣,٨٨٦ يوماً من تاريخ توقيع ملحق الإتفاقية ، ويلتزم عضو مجلس الإدارة السيد روبرت هيرش بصفته الشخصية بتحمل أية خسائر قد تتکبدها شركة السنابل، ويحق لشركة السنابل ببيع الأرض لمن ترید مع إعطاء المستأجر أولية الشراء في حالة رغبته خلال مدة خمسة شهور من تاريخ إنتهاء العقد الأصلي.

بتاريخ ٢٥ آذار ٢٠١٠ قامت شركة السنابل برهن ٤ مليون سهم من أسهم شركة الرها للاستثمارات العقارية (مساهم) كضمان لتحصيل آخر دفعه من الإيجار.

٥- مدفوع مقدماً لشراء إستثمار في موجود مالي متوفّر للبيع

يمثل هذا البند المبلغ المدفوع للاستثمار في رأس المال الشركة الأردنية لمراكز التسويق - إستقلال مول - ذم.م. ولم يتم لتاريخه التوصل إلى إتفاق نهائي مع مالكي الشركة لمراكز التسويق فيما إذا كان سيتم الاستثمار في رأس المالها أو رد المبلغ إلى شركة السنابل وإلغاء قرار الاستثمار.

٦- ممتلكات إستثمارية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار أردني	دينار أردني	أرض ومبني في الجمهورية العربية السورية
٦,٦٢١,٥٥٧	٦,٥١٣,٠٩٠	أرض في الجبل الأسود - مونتينيغرو
٥,٠٦٤,٧٤٠	٤,٣٣٧,٥٣٥	المجموع
١١,٦٨٦,٢٩٧	١٠,٨٥٠,٦٢٥	

فيما يلي بيان الحركة خلال السنة:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار أردني	دينار أردني	الرصيد في بداية الفترة/السنة
١١,٧٣٦,٨٣٧	١١,٦٨٦,٢٩٧	فرق ترجمة عملة أجنبية
(٥٠,٥٤٠)	(٨٣٥,٦٧٢)	الرصيد في نهاية الفترة/السنة
١١,٦٨٦,٢٩٧	١٠,٨٥٠,٦٢٥	